

# IL TARVISIANO



## Ospitalità

Indice

Estate / Summer.....	<b>02</b>
Inverno / Winter.....	<b>05</b>
Le Alpi Giulie / Julian Alps.....	<b>06</b>
Sport e natura / Sport and nature.....	<b>09</b>
Paradiso dello sci / A paradise for skiers.....	<b>10</b>
Wellness / Wellness.....	<b>12</b>
Gastronomia / Food.....	<b>13</b>
Eventi / Events.....	<b>14</b>
Eventi / Events.....	<b>15</b>
Hotel Il Cervo.....	<b>16</b>
Hotel Edelfhof.....	<b>17</b>
Hotel Hammerack.....	<b>18</b>
Hotel Al Sole.....	<b>19</b>
Hotel Bellavista.....	<b>20</b>
Hotel Haberl.....	<b>21</b>
Hotel International.....	<b>22</b>
Hotel La Baita.....	<b>23</b>
Hotel Raibl.....	<b>24</b>

## Accommodation

Index

Hotel Rododendro.....	<b>25</b>
Hotel Spartiacque.....	<b>26</b>
Hotel Trieste.....	<b>27</b>
Hotel Valbruna Inn.....	<b>28</b>
Hotel Valle Verde.....	<b>29</b>
Hotel Canin.....	<b>30</b>
Hotel Forte.....	<b>31</b>
Hotel Al Gallo Forcello.....	<b>32</b>
Hotel Adriatico.....	<b>33</b>
Albergo Diffuso Foresta.....	<b>34</b>
Albergo Diffuso AD Fort Hensel.....	<b>35</b>
Agriturismo / Farmhouse Malga Priu.....	<b>36</b>
Chalet di Rutte.....	<b>37</b>
Casa / Chalet di Fuchs.....	<b>38</b>
Residence Tarvisio.....	<b>39</b>
Rifugio Alpino / Mountain Hut Monte Lussari.....	<b>40</b>
Rifugio Alpino / Mountain Hut Luigi Zacchi.....	<b>41</b>
Rifugio / Mountain Hut Divisione Julia.....	<b>42</b>
Rifugio / Mountain Hut Celso Gilberti.....	<b>43</b>

# Estate *Summer*

## EMOZIONI IMPAGABILI

## UNIQUE EMOTIONS

Una foresta incontaminata ricca di fiori sorprende con le innumerevoli specie dai colori variopinti che popolano i prati, i pendii assolati e il sottobosco. Le numerose piante secolari stupiscono con la loro impareggiabile maestosità. L'incontro con la fauna locale può cogliere di sorpresa durante una passeggiata nei boschi che, ricchi di sentieri, si adattano a tutti gli amanti della montagna. Le malghe, dove ancora si allevano capi di bestiame, si producono formaggi e altri prodotti secondo le usanze di una volta, sono un'esperienza sensoriale indimenticabile, come i paesi che raccontano la loro storia attraverso l'antica architettura locale i piatti della cucina tradizionale e la conservazione degli usi e delle tradizioni di un tempo. Le importanti manifestazioni sportive, culturali e artistiche in collaborazione con le vicine Carinzia e Slovenia, completano infine l'avventura e indicano come qui, nel Tarvisiano, ci si trovi in un ambiente unico, dove ogni particolare regala emozioni, sensazioni e ricordi impagabili.

*A pristine forest will charm you with a surprisingly wide variety of colourful flowers brightening up the meadows, sunny slopes and underwood. Numerous centuries-old trees will astonish you with their unrivalled majesty. The local wildlife can take you by surprise while proceeding along one of the trails crossing the woods: there is one for every kind of mountain lover. In the mountain huts, they still raise cattle and produce both cheeses and other dairy products according to the old traditions: an unforgettable sensory experience. However, the stories brought by the little villages' local architecture, their traditional cuisine and revival of habits and traditions of the past are nonetheless remarkable. The collaboration with the nearby region of Carinthia and the Republic of Slovenia gives place to important sports, cultural and artistic events: a plus to your adventure in the Tarvisio area. A unique place, where every detail stirs up special feelings, emotions and unforgettable memories.*





## Inverno *Winter*

**VACANZA  
SENZA CONFINI**    **A LIMITLESS  
HOLIDAY**

Grazie alla posizione geografica del comprensorio e all'esposizione est-ovest della vallata, gli inverni nel Tarvisiano sono caratterizzati da basse temperature e copiose nevicate. La neve copre il fondovalle da novembre ad aprile e consente agli amanti dello sci e della montagna di praticare tutte le discipline invernali. La vicinanza geografica con Carinzia e Slovenia consente agli ospiti del Tarvisiano di trascorrere una vera vacanza senza confini. L'offerta turistica del comprensorio è infatti arricchita dalle vicine stazioni sciistiche di Arnoldstein Dreilaendereck (A), Kranjska Gora (Slo), Passo Pramollo / Nassfeld (A) e Bovec (Slo); dalle stazioni termali della Carinzia e dalle proposte culturali di splendide città d'arte come Ljubljana capitale della Slovenia e Klagenfurt capoluogo della Carinzia. Il Santuario del Monte Lussari e il borgo, meta da secoli di pellegrinaggi di genti di lingua latina, tedesca e slava, rappresentano uno dei simboli dell'internazionalità del Tarvisiano.

*Thanks to its geographical position and the favorable east-west exposure of the valley, winters in the Tarvisio area are usually very cold and characterized by heavy snowfalls. The snow covers the valley floor from November to April allowing skiers and mountain lovers to enjoy practicing their favorite winter sports activities. Tarvisio offers nothing but limitless holidays thanks to its geographic closeness to Carinthia and Slovenia. The nearby ski slopes enrich the tourist opportunities in the district: from Arnoldstein Dreilaendereck (A) to Kranjska Gora (Slo), Passo Pramollo / Nassfeld (A), Bovec (Slo) and much more. Let us think of the health spas in Carinthia and the cultural attractions of beautiful cities of art like Ljubljana, the Slovenian capital city, and Klagenfurt, the capital of Carinthia. The Sanctuary of Mount Lussari and the village itself -which have been for centuries a pilgrimage destination of descendants of the Roman, German and Slavic people-, are a symbol of the international character of the Tarvisio region.*

# Le Alpi Giulie *The Julian Alps*

6 :Voglia di camminare? Avete solo l'imbarazzo della scelta!

Una fitta rete di sentieri si sviluppa nel fondovalle con anelli percorribili nel verde da tutti senza difficoltà. Dalla Valle dei laghi di Fusine, alla Val Saisera sui tracciati delle piste da fondo o sulle strade forestali possono avventurarsi anche coloro che desiderano fare un semplice passeggiata.

Con un paio di comode pedule ai piedi, un piccolo zaino sulla schiena e tanta voglia di natura e di montagna siete pronti per partire per escursioni un po' più impegnative.

Numerosi sono i rifugi alpini raggiungibili seguendo la sentieristica e le indicazioni della cartografia dedicata alle Alpi Giulie. Dal rifugio Zacchi che domina i laghi di Fusine, incoronato dalla catena del Mangart al rifugio Pellarini, punto di partenza a sua volta per magnifici trekking sul Gruppo dello Jôf Fuart; dal rifugio Grego splendida terrazza ai piedi del Montasio al rifugio Di Brazzà spettacolare belvedere sull'altopiano del Montasio.

Comodamente raggiungibili invece utilizzando gli impianti di risalita sono il Monte Lussari con il suo borgo, i piccoli negozi di souvenir, i rifugi, le locande e soprattutto il Santuario Mariano dedicato alla Madonna del Lussari; e il Rifugio Gilberti a Sella Nevea posto in quota ai piedi del gruppo del Canin.

*Do you feel like hiking? You are spoilt for choice, then. A varied network of paths and trails covers the bottom of the valley offering circular itineraries in the green, which are suitable for everyone. From the valley of the Fusine lakes to Val Saisera: everyone can venture along the tracks originally designed for cross-country skiing and the forest trails, even those who would go just for a walk. However, armed with comfortable hiking boots, a small backpack and all your passion for nature and mountains you are, ready even for more demanding itineraries. Many mountain huts can be easily reached by following the signs along the way, and by reading one of the numerous hiking maps of the Julian Alps. From the Rifugio Zacchi –dominating the lakes of Fusine and surrounded by the Mangart range- to the Rifugio Pellarini, the starting point of many amazing trekking trails on the Jôf Fuart. Otherwise, from the Rifugio Grego, a gorgeous terrace at the feet of the Montasio, to the Rifugio Di Brazzà, a spectacular viewing point on the Montasio plateau. Furthermore, easily accessible by cable cars: the Mount Lussari and the charming village of the same name with its many souvenir shops, lodging houses and -above all- the Marian Sanctuary dedicated to the Holy Mary of the Lussari; and the Rifugio Gilberti in Sella Nevea, at the base of the Canin massif.*





## Sport e natura

## Sport and nature

La mountain bike, è un modo per scoprire luoghi lontani dal traffico altrimenti nascosti e per unire l'amore per la natura e il piacere di fare sport. Itinerari adatti a tutti tra i boschi, lungo i torrenti, tra prati fioriti o su strade forestali per un divertimento assicurato. Per gli amanti della strada e del cicloturismo, la pista ciclabile Alpe Adria, che occupa il vecchio tracciato ferroviario, si snoda da Salisburgo a Grado tra i paesini del fondo valle completamente immersa nella natura e raggiunge le vicine Carinzia e Slovenia per una pedalata senza confini dalle montagne al mare. Un altro modo per esplorare il territorio e mantenersi in forma è praticare il nordic walking. Camminare con l'ausilio dei bastoncini è un'attività adatta a persone di tutte le età che ben coniuga l'esigenza del movimento del corpo per una salute migliore e il piacere di stare all'aria aperta in mezzo alla natura. Il Tarvisiano offre agli amanti di questo sport istruttori specializzati che consentono con i loro suggerimenti di sfruttare al meglio le proprie capacità e di scoprire camminando luoghi di grande valore naturalistico.

*Mountain biking is a great way to discover places away from traffic you would not have the chance to admire otherwise, but it also offers the opportunity to combine love for nature and the pleasure of doing sports. There are itineraries for everyone: across the woods, along the streams, flowery meadows and forest roads. Fun is guaranteed. Hiking and bicycle touring lovers can enjoy the Alpe Adria cycle path, which -following the former railway line- connects Salzburg to Grado crossing the small villages at the bottom of the valley. The natural setting accompanies the guests as far as the nearby Carinthia and Slovenia, for a bike hike that goes beyond the borders stretching from the mountains to the sea. However, there's another way to explore the area while keeping fit: Nordic walking. Walking with the aid of poles is a fitness technique that can be done by anybody combining the need of exercising to be healthy and the pleasure of practicing open-air sports in natural surroundings. Experienced instructors are available in the Tarvisio area for all the Nordic walking lovers. Their advice will allow improving your skills discovering areas of great naturalistic interest.*

# Paradiso dello sci *A skiers paradise*

Le aree sciistiche nel Tarvisiano sono particolarmente fortunate dal punto di vista paesaggistico. Le piste si snodano infatti in luoghi di straordinaria bellezza nel cuore delle Alpi Giulie. Numerosi sono gli itinerari in quota per gli amanti dello sci alpinismo e delle discese fuoripista da percorrere sempre in sicurezza, in compagnia delle esperte guide del luogo. L'altopiano del Montasio, con i suoi splendidi pendii esposti a Sud, rappresenta un ottimo terreno di gioco per gli scialpinisti. La Forca del Palone è sicuramente l'itinerario più frequentato, sia per la relativa facilità che per la divertente discesa su neve quasi sempre ottima. Ci sono tutti gli ingredienti per una bella avventura da affrontare però solo con perfette condizioni di stabilità del manto nevoso. Quando il fondovalle si copre di un soffice bianco mantello, il Tarvisiano si trasforma nel paradiso dello sci nordico. Km di piste perfettamente preparate per gli amanti dello sci da fondo garantiscono grandi emozioni in luoghi di una bellezza mozzafiato. L'arena del fondo dedicata alla campionessa tarvisiana Gabriella Paruzzi, omologata per tutte le discipline nordiche è terreno di gara per manifestazioni sportive a carattere internazionale.

*The ski slopes of the Tarvisio area benefit of a particularly wonderful scenery. They wind through places of extraordinary beauty in the heart of the Julian Alps. Here all the ski mountaineering enthusiasts can find numerous itineraries at altitude, as well as off-piste downhill they can safely descend thanks to the experienced local guides. The Montasio plateau -with its splendid mountain slopes exposed to the south- is an excellent playground for lots of ski mountaineers. While the Forca del Palone is the most popular itinerary, because of its relative ease and the funny downhill slope, where snow conditions are -almost always- excellent. A great adventure is there waiting for you, but be careful: the snowpack stability must be optimal for an experience you will enjoy wholeheartedly. When the soft, white snow covers the bottom of the valley, the Tarvisio area becomes a paradise for Nordic skiing lovers. Cross-country skiing enthusiasts can enjoy miles of perfectly prepared tracks ensuring great experiences in a natural environment of a breathtaking beauty: from the Val Saisera to the valley of the Fusine lakes. The cross-country skiing arena bear the name of the championess Gabriella Paruzzi from Tarvisio. This venue, suitable for international sporting events, is obviously approved for all the Nordic skiing disciplines.*





## Wellness Wellness

### RIGENERA IL CORPO E LA MENTE

Dopo una giornata dedicata allo sport non c'è niente di meglio che concedersi un pò di relax in albergo, numerose sono infatti le strutture alberghiere dotate di confortevoli zone benessere, niente di più rilassante di una calda sauna seguita da uno spumeggiante idromassaggio prima di una passeggiata per il centro. Per godere invece dei benefici delle acque termali è possibile raggiungere in breve tempo i vicini centri termali carinziani. Per gli amanti dello shopping, fiore all'occhiello del Tarvisiano, variegata è l'offerta che spazia dall'abbigliamento, all'artigianato, all'enogastronomia nei numerosi negozi e nel rinomato mercato permanente di Tarvisio.

### REJUVENATE BODY AND MIND

*A full day out dedicated to sport: there is nothing better than enjoying relaxation in one of the hotel facilities of the area once you get back. Many of them are equipped with comfortable wellness areas where you can rest and relax in a warm sauna or a bubbly whirlpool tub before a nice stroll into the town center. Moreover, Carinthia is within easy reach offering the chance to enjoy the benefits of thermal spa water. Pride of the Tarvisio area and joy for all the shopping enthusiasts: the varied shopping facilities, alongside the renowned market of Tarvisio offer everything you may be looking for, from fashion to wine and food, and crafts.*

## Gastronomia Food

### SAPORI SENZA CONFINI

La Valcanale - Canal del Ferro, le cui vicende storiche rappresentano un bagaglio straordinario ed affascinante, hanno conservato, ed in alcuni casi rielaborato, tradizioni proprie delle etnie latina, tedesca e slava non solamente in ambito culturale, economico e sociale, bensì anche nel settore gastronomico. Il secolare genuino incontro fra la tradizione culinaria di montagna, rappresentata dalla cucina friulano - carnica, carinziana e slovena ed i sapori del Mediterraneo, rivela qui i suoi frutti migliori. La presenza di una natura incontaminata e di una foresta antichissima, fra le più estese e integre della penisola, hanno condizionato le abitudini alimentari locali con la presenza di selvaggina e funghi, frutti di bosco e formaggi di malga. Accanto a tali aspetti tipicamente mitteleuropei, particolarmente apprezzata la cucina a base di pesce e i piatti mediterranei.

### TASTES WITHOUT BORDERS

*The events that made history in Valcanale - Canal del Ferro constitute the extraordinary intrinsic wealth of the territory preserving and somehow updating the old traditions of the Roman, German and Slavic people, as for the cultural, economic and social sectors and the culinary context too. The centuries-old and genuine tie between the mountain culinary tradition - that is the cuisine of Friuli and Carnia region, Carinthia and Slovenia- and the flavors of the Mediterranean offers here its best fruits. The untouched nature and the very ancient forest - one of the largest and most pristine in the Italian peninsula- undoubtedly played a major role in the local culinary habits, thanks to the presence of game meat and mushrooms, wild berries and pasture cheeses. These typically Middle-European ingredients surprisingly come along with a cuisine based on fresh fish and Mediterranean dishes.*







## Eventi *Events*

### NO BORDERS MUSIC FESTIVAL

Il comprensorio del Tarvisiano è promotore e culla di eventi e manifestazioni per tutti i gusti e le età. Da non perdere, nel corso dell'estate, il "No Borders Music Festival" contenitore di esperienze musicali senza frontiere. Il No Borders non ha delimitazioni per quanto concerne il genere musicale, spazia infatti dalla world music al folk, dalla new age al jazz e al blues, passando per sonorità latine e africane fino al rock. Il Festival valorizza tutta la musica quale forma di cultura e mezzo di comunicazione in grado di essere compreso da tutti, oltre i confini etnici, linguistici, sociali e geografici riflettendo la qualità di un comprensorio unico e Senza Confini posto tra Friuli Venezia Giulia (I), Carinzia (A) e Slovenia e caratterizzato dal plurilinguismo e da numerosi aspetti multiculturali. La kermesse musicale, che ha visto negli anni la partecipazione di grandissimi interpreti della musica italiana ed estera, accende ogni anno il capoluogo della Valcanale con ritmo e allegria e lascia scoprire la cultura e l'identità del territorio ad un vasto pubblico proveniente dall'Italia e da oltre confine.

### NO BORDERS MUSIC FESTIVAL

*The Tarvisiano promotes and cradles events and shows to suit all tastes and age groups. During summer, it takes place an event you cannot miss: the "No Borders Music Festival", a melting pot of musical experiences looking beyond the borders. From folk, to new age, jazz, blues, exploring the Latin and African rhythms, till approaching to rock music. The festival brings out music as a cultural expression and means of communication everyone can understand, no matter the ethnic and geographic origin, as well as the linguistic and social background. It mirrors the quality of the unique, "no-borders" territory stretching from the Friuli Venezia Giulia region (I), to Carinthia (A) and Slovenia, which is characterized by multilingualism and many multicultural aspects. The music festival, which in the last years has hosted great performers of the Italian and foreign musical landscape, livens up the county seat of Valcanale with rhythm and fun letting the visitors -from Italy and abroad- to discover both culture identity of the territory.*

## Eventi *Events*

### EIN PROSIT

### EIN PROSIT

La vetrina della migliore produzione eno-gastronomica regionale e nazionale, si tiene ogni anno nella splendida cornice del Palazzo Veneziano di Malborghetto intorno alla metà di Novembre. Incentrata sui vini da vitigno autoctono e sulla loro valorizzazione, la manifestazione si articola in:

- mostra assaggio, che vede la partecipazione di più di 150 aziende eno-gastronomiche, nei rispettivi spazi denominati "Vigneto" e "Culinaria", che offrono al visitatore la possibilità di assaggiare e di degustare il meglio della loro produzione;

- degustazioni guidate, momento di approfondimento per gli esperti e di approccio per i neofiti, comunque appassionati di questo magico universo del vino, tavole rotonde con i produttori, incontri legati a tematiche di attualità del mondo del vino, laboratori dei sapori in un viaggio allettante fra i profumi ed i sapori del nostro paese, proponendo appetitosi abbinamenti cibo-vino, con vere e proprie escursioni che abbracciano tutto l'eccellente patrimonio enogastronomico regionale e nazionale;

- itinerari del gusto: l'incontro della grande cucina italiana con i vini regionali del Friuli Venezia Giulia e la cucina della Valcanale proposta nei migliori ristoranti del comprensorio in abbinamento ai vini selezionati.

*Every year -around mid-November-, the best regional and national food and wine production finds its perfect showcase in the beautiful setting of Palazzo Veneziano in Malborghetto. Undisputed protagonists are the wines from native grapes, and the event -aiming at promoting these unique products- features:*

- a Tasting Exhibition, with the participation of more than 150 food and wine businesses in two dedicated areas: the "Vigneto" (Vineyard) and "Culinaria" (Culinary Art) offering visitors the chance to try the best of their production.

- Guided Degustations, designed to deepen the experts' skills and to approach the matter for the novices, anyhow dedicated to all the wine lovers. Round tables with producers, meetings dealing with current issues in the world of wine, flavour workshops in an alluring journey among the scents and flavours of our country, tempting food and wine pairings including the excellent food and wine heritage at a regional and national level. - Taste Itineraries: the great Italian cuisine meets the wines of the Friuli Venezia Giulia region and the best cuisine of Valcanale you can taste in the outstanding restaurants in combination with selected wines.



hotel ★★★★★

# Il Cervo

## TARVISIO

via Priesnig, 34/A  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
distance from city centre  
**1,4 km**

distanza uscita autostrada  
distance from highway exit  
**4 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
distance from ski slopes  
**sulle piste / by the slopes**

In posizione dominante, soleggiata e tranquilla sul limitare della foresta e del centro abitato, sorge l'hotel Il Cervo. L'albergo, dispone di 56 camere raffinatamente arredate, di diversa tipologia, tutte dotate di servizi privati, telefono e tv. Venti di esse molto ampie e spaziose, pensate appositamente per la comodità delle famiglie, sono dotate di un soppalco e possono ospitare fino a 6 persone. L'hotel che si caratterizza per gli ambienti spaziosi e luminosi e per la sua confortevole eleganza offre alla sua clientela anche un ampio piano soggiorno, la piscina il centro benessere dotato di sauna, idromassaggio e bagno turco e sala lettura oltre alla grande sala ristorante dove gustare piatti regionali ed internazionali. L'hotel dispone di due grandi sale ristorante per oltre 350 coperti in grado di soddisfare qualsiasi esigenza dallo stop-lunch ai matrimoni, pranzi aziendali, ricorrenze familiari e grandi eventi.

16

*Dominating, sunny and quiet position on the edge of the forest and the town centre: here is the Hotel Il Cervo. 56 elegantly furnished rooms of different types, all featuring an en-suite bathroom, telephone and TV. Twenty of them are family rooms: large and spacious, and provided with a mezzanine they can host up to 6 people. The hotel, with its spacious and bright premises and comfortable elegance, offers to the guests a wide living room, swimming pool and wellness centre including sauna, whirlpool tub, Turkish bath, but a reading room and large restaurant room where to taste regional and international dishes, too. The hotel features two spacious dining rooms for up to 350 people and is able to meet your every need, from a stop-lunch to wedding banquets, business lunches, family and special occasions. Features and services.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★★★

# Edelhof

## TARVISIO

via Diaz, 13  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
distance from city centre  
**600 m**

distanza uscita autostrada  
distance from highway exit  
**4 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
distance from ski slopes  
**sulle piste / by the slopes**

Per la sua posizione l'albergo si trova a coniugare le esigenze di praticità e comfort che ognuno di noi sogna per le sue vacanze. L'architettura ricercata si contrappone alla purezza dello scenario naturale con grande sapienza: l'interno, pur caratterizzato dal calore degli arredi montani, colpisce per la sua originalità e raffinatezza. Ognuna delle 13 camere è arredata in maniera diversa, sempre con mobili decorati a mano dai migliori artigiani della tradizione locale. Le stesse caratteristiche si rispecchiano nel rinomato servizio ristorante dove si possono degustare i piatti tradizionali della cucina friulana ed internazionale interpretati con grande raffinatezza ed originalità. La stube, autentico gioiello della locanda, si presta a cene d'affari o di piacere. Interamente realizzata in legno cesellato a mano vi accoglie come un caldo abbraccio. L'hotel dispone di un esclusivo centro benessere dotato di sauna, idromassaggio, doccia emozionale e bagno turco.

*The hotel's location combines the convenience and comfort everyone dreams. The elegant architecture masterfully contrasts with the purity of the natural environment. The warm atmosphere of the mountain-style furniture characterizes the interior: simply alluring in its originality and refinement. The 13 rooms all differ one from the other and are furnished with hand-decorated pieces by the best local artisans. The renowned restaurant mirrors the same peculiarities and customers have the chance to taste some fresh and refined versions of the typical Friuli dishes, as well as a selection of international ones. Jewel of the hotel, the stube (traditional stove room), which is simply perfect for your business and leisure dinners. The stove in hand-chiselled wood welcomes the visitors with a cosy and warm atmosphere. Moreover, the hotel features an exclusive wellness centre including a sauna, whirlpool tub, multi-sensory shower and Turkish bath.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★★★

# Hammerack

## MALBORGHETTO

via Officine, 6 - Località Malborghetto  
33010 Malborghetto - Valbruna (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**11 km da Tarvisio**  
**Centrale a Malborghetto**  
*In the centre of Malborghetto*

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**4 km uscita / exit Ugovizza**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**8 km Lussari, 22 km Pramollo**



L'atmosfera è frutto dell'insieme di infiniti dettagli, pensati per creare emozioni e memorie negli ospiti dell'Hotel Hammerack, il risultato di un raffinato restauro di un edificio storico del quattrocento. L'Hotel dispone di 21 suites, di un ristorante, di un bistrot e di un'estesa area benessere con Beauty SPA adatta, per dimensioni, ad accogliere anche ospiti esterni. L'edificio storico accoglie al piano terra la Reception e il Bistrot che si affaccia sul giardino, un punto d'incontro adatto a qualsiasi momento della giornata: dalla pausa caffè, a pasti leggeri, aperitivi con musica, post cena, cocktails e digestivi. Le luminose sale del ristorante si trovano al primo piano, dove c'erano una volta la cucina nera e la cucina bianca. Risalendo le scale fino al quarto piano potrete ammirare l'attrazione più caratterizzante dell'Hotel, la Macchina del Tempo, e poi su fino alla loggia delle campane in cima alla torre, uno dei punti panoramici più elevati di Malborghetto.

*The deep attention to details creates such an atmosphere arising emotions and memories in the guests of the Hotel Hammerack. This is the successful result of the refined renovation of a 14th century historical building. It features 21 suites, one restaurant, a bistro and an extensive wellness area with a Beauty SPA, which can welcome external guests, too. On the ground floor, the historical building hosts the Reception and the Bistro overlooking the garden, the perfect meeting point, all day long: for a coffee-break, light meal, aperitif with music, after dinner, and for tasting cocktails and digestives. On the first floor, you can find the bright restaurant rooms: here there were once the "black kitchen" and the "white kitchen". Climbing the stairs up to the fourth floor, you can admire the most characteristic attraction of the Hotel, the Time Machine, and then up to the top of the tower, where the loggia of the bell offers one of the highest panoramic viewpoints in Malborghetto.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Al Sole

## FUSINE

via Cavour, 69 - Fusine in Valromana  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**8 km da Tarvisio**  
**Centrale a Fusine**  
*In the centre of Fusine*

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**14 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**8 km**



Piccolo ed accogliente albergo a gestione familiare situato in posizione soleggiata nel cuore del paese di Fusine ai piedi dei meravigliosi laghi omonimi. È il luogo ideale per la vacanza di chi cerca tranquillità in mezzo al verde e lontano dai rumori e dallo stress di tutti i giorni, e che desidera avvalersi di una calorosa e genuina ospitalità. L'Albergo Al Sole dispone di 24 camere arredate con semplicità, gusto e funzionalità. Le stanze di diversa tipologia, sono dotate di ogni comfort: servizi privati, phon, TV, telefono, connessione internet e cassetta di sicurezza. Inoltre a disposizione degli ospiti un bar, una sala TV, uno splendido giardino alberato ed un'ampio parcheggio. Il ristorante è seguito personalmente dai proprietari che vi vizzeranno con piatti tipici della valle a base di funghi e selvaggina, a cui si aggiungono specialità della vicina Slovenia ed Austria.

*This small and welcoming family-run hotel finds place in a sunny spot located in the heart of the town of Fusine, just under the stunning local lakes bearing the same name. The ideal holiday place for people looking for the peacefulness of nature far from the madding crowds, and daily hustle and bustle, for a warm and genuine hospitality. The Albergo Al Sole features 24 nice and functional simply furnished rooms. It offers different types of rooms, which are equipped with every comfort: an en-suite bathroom, hairdryer, TV, telephone, Internet connection and safety locker. Moreover, guests can enjoy the bar, TV room, beautiful planted garden and wide private parking. The hotel's owners personally care for the restaurant and will pamper you with the typical local dishes based on mushrooms and game meat, as well as the specialities of the neighbouring Austria and Slovenia.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Bellavista

## CAMPOROSSO

via Sella, 143 - Località Camporosso  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**4 km da Tarvisio**  
**500 mt. dal centro di**  
**Camporosso / 500 mt. from**  
**Camporosso centre**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**1,5 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**800 m Lussari**

L'hotel Bellavista sorge nell'abitato di Camporosso, in posizione tranquilla e panoramica circondato dal verde, e gode di una magnifica vista sul Monte Lussari e sulle Alpi Giulie. A pochi passi dalla pista ciclabile, e dalle piste da fondo e discesa d'inverno. Le camere disposte su due piani, sono dotate di servizi privati, doccia o vasca, asciugacapelli, tv e telefono. Il ristorante rinomato, è alla carta, e distinto in due sale e una terrazza nel periodo estivo, dove si possono gustare i piatti della cucina tipica locale e friulana, che segue le stagioni (carne alla griglia, filetti, costate, zuppe, selvaggina, erbe, funghi ed altro) ed è fornito di una sua cantinetta tipicamente friulana. Il centro benessere dispone di sauna, bio-sauna, bagno turco, chiocciola rivitalizzante, zona relax, vasche idromassaggio, pioggia tropicale e percorso kneipp. Per un tranquillo e rilassante soggiorno nel verde adatto a tutti.

*The hotel Bellavista is located in the village of Camporosso: a quiet and panoramic location surrounded by greenery with a majestic view on the Mount Lussari and Julian Alps. Within walking distance, you can find the cycle path, and –in winter time- both cross-country ski tracks and ski slopes The rooms -on two floors- all feature an en-suite bathroom with shower or bath, hairdryer, TV and telephone. The famous à-la-carte restaurant comprises two dining rooms and a terrace you can enjoy during summer, and offers dishes of the tradition of Friuli that varies with the seasons (grilled meat, fillet, entrecote, soups, game meat, herbs, mushrooms and much more). A selection of Friulian wines are available in the small, dedicated cellar. The wellness centre features a sauna, bio-sauna, Turkish bath, revitalising spiral shower, relaxation area, whirlpool tubs, tropical rain and Kneipp path. A relaxing and quiet holiday close to nature.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Haberl

## TARVISIO

via Kugy, 1  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**in centro / in the centre**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**4 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**800 m**

Albergo di antica tradizione situato nel centro cittadino offre ambienti confortevoli ed accoglienti ed ospitalità cordiale. Recentemente rinnovato riapre con 32 camere arredate con cura in tipico stile montano che garantiscono al cliente tranquillità e comodità. Le stanze dispongono di tutti i comfort di un albergo a tre stelle: servizi igienici privati con doccia, asciugacapelli, tv color, telefono, cassette di sicurezza. L'albergo è inoltre dotato di ascensore, cassaforte, ski room, camere per disabili, sala tv, comodo salotto e sala lettura. Il Ristorante, aperto anche al pubblico offre una buona scelta di antipasti, primi e secondi a base di pesce o di carne, con piatti tipici regionali ed internazionali, nonché un ottimo menù stagionale e i dessert della casa.

*This hotel with a long tradition is located in the town centre and is characterized by comfortable and welcoming rooms, as well as a friendly hospitality. The recently refurbished building features now 32 rooms in the typical mountain style for the guests' maximum comfort and ease. The rooms offer all the amenities of a three-star hotel: an en-suite bathroom with shower, hairdryer, colour TV, telephone and safety locker. It is provided with a lift, safe, ski room, rooms for people with disabilities, TV room, a comfortable living room and reading room. The restaurant –which is also open to the non-guests- offers a good choice of starters, main courses including meat and fish, regional and international dishes, homemade desserts and an excellent seasonal menu.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# International

## TARVISIO

via Diaz, 72  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
distance from city centre  
**800 m**








distanza uscita autostrada  
distance from highway exit  
**4 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
distance from ski slopes  
**200 m "Nuova Priesnig"**

L'hotel International è situato all'ingresso della città, la sua posizione rende estremamente agevole usufruire di tutte le possibilità offerte dal comprensorio. L'hotel dispone di trenta stanze ampie e luminose, finemente arredate e dotate di telefono, televisione, filodiffusione e servizi privati. Gli ospiti dell'hotel troveranno a loro disposizione il ristorante, il bar, una sala soggiorno con camino e una taverna dove trascorrere delle piacevoli serate in compagnia. All'interno dell'hotel è presente il Centro Benessere con sauna, bagno turco, vasche idromassaggio, zona relax, cromoterapia, aromaterapia e lo Studio Estetico con Solarium, massaggi e trattamenti per il benessere totale. Lalbergo è ideale per chi desidera un soggiorno romantico e rilassante.

*The Hotel International is located at the entrance of the town allowing the guests to make the most of all the possibilities offered by the area. This hotel features 30 spacious and bright rooms, which are all finely furnished, and provided with a telephone, TV, cable radio and an en-suite bathroom. The hotel guests will be pleased to be welcomed at the restaurant, bar, resting in the living room provided with fireplace and the tavern, where to spend lovely evenings in a friendly atmosphere. The hotel wellness centre features a sauna, Turkish bath, whirlpool tubs, relaxation area, chromo therapy, aromatherapy, beauty centre with solarium, including the possibility of booking massages, and treatments for the well-being of body and mind. The ideal choice for a romantic and relaxing stay.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services

**30** Rooms **58**       



hotel ★★★

# La Baita

## MALBORGHETTO

via del Forte, 4 - Località Malborghetto  
33010 Malboghetto-Valbruna (UD)

distanza centro città  
distance from city centre  
**11 km da Tarvisio  
Centrale a Malborghetto  
In the centre of Malborghetto**

distanza uscita autostrada  
distance from highway exit  
**4 km uscita / exit Ugovizza**

distanza impianti di risalita  
distance from ski slopes  
**8 km Lussari, 22 km Pramollo**

Immerso nel silenzio dei boschi e prati verdi della Valcanale, l'Hotel La Baita esaudirà completamente il Vostro desiderio di un soggiorno tranquillo e rilassante. L'Hotel dall'elegante struttura architettonica lignea, dispone di 20 camere di varie tipologie dotate di ogni tipo di confort, telefono diretto, televisione a colori, aria condizionata e servizi privati e inoltre di una magnifica vista panoramica sulle Alpi Giulie. Nel ristorante si possono gustare specialità gastronomiche che prendono spunto sia dalla cucina tradizionale locale e nazionale, che da quella internazionale, tutto sapientemente abbinato con i migliori vini. Per gli amanti della buona pizza la nuova pizzeria Gilu's adiacente il ristorante. La confortevole sala Bar, disponibile anche durante il giorno, diventerà un ottimo rifugio per le serate da passare con gli amici, degustando un cioccolato caldo o un liquore locale. La famiglia Buzzi, accoglie i suoi ospiti in un ambiente familiare e confortevole all'insegna del relax e del riposo.

*The Hotel La Baita, lying in the peace and quiet woodland and meadows of the Valcanale, will fulfil your ultimate need of a peaceful and relaxing holiday. The wooden-architecture building features 20 rooms of different types and offers every comfort including a telephone, colour TV, air conditioning, en-suite bathroom and a fantastic panoramic view on the Julian Alps. The restaurant proposes culinary delicacies inspired by the local, national and international cuisine, which will surely find their perfect combination with the finest wines. The pizza lovers can enjoy a good pizza at Gilu's, just adjacent the restaurant. The comfortable bar -open during daytime, too- is the perfect choice for a pleasant night out with your friends, tasting a hot chocolate or one of the local herbal spirits. The Buzzi family will welcome you in a familiar and comfortable atmosphere characterized by rest and relaxation.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services

**20** Rooms **43**        



hotel ★★★

# Raibl

## TARVISIO

via IV Novembre, 12  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
distance from city centre  
**in centro / in the centre**

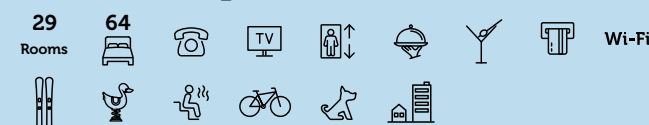
distanza uscita autostrada  
distance from highway exit  
**4 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
distance from ski slopes  
**800 m**

L'hotel Raibl, centralissimo a Tarvisio, seduce con la sua atmosfera cordiale e familiare. Dispone di 29 stanze tutte dotate di servizi privati, telefono TV satellitare e collegamento internet. Alcune camere offrono oltre alle normali dotazioni anche balcone, frigobar e cassetta di sicurezza. A disposizione degli ospiti la sala soggiorno, la sala lettura, la sala biliardo e l'area relax dotata di sauna, inoltre uno spazio interno e due ampie terrazze fornite di giochi sono dedicate ai bambini. Fruibili gratuitamente parcheggio, garage e uso biciclette. Presso il Ristorante, Bar e Pizzeria si possono gustare pietanze mediterranee a base di carne e di pesce i piatti tipici della tradizione locale e un'autentica pizza napoletana.

*Tarvisio city centre: here finds place the hotel Raibl, simply alluring with its friendly and homely atmosphere. It features 29 rooms all provided with an en-suite bathroom, telephone, satellite TV and Internet connection. Furthermore, some rooms are equipped with a balcony, mini-bar and safety locker. The guests have free access to the living room, reading room, snooker room and wellness area with sauna. The indoor play area and two big terraces with playground equipment will delight children. Free parking facilities and bike rentals are available for all the guests. The Restaurant, Bar, Pizzeria offers delicious Mediterranean meat and fish dishes along with some local specialties, and the original Neapolitan pizza.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Rododendro

## MONTE LUSSARI CAMPOROSSO

Località Monte Lussari (m 1760)  
33018 Tarvisio (UD)

raggiungibile in cabinovia  
access by cablecar

sentiero CAI NR. 613  
path CAI NR. 613

Raggiungibile in cabinovia (apertura giornaliera stagionale) oppure a piedi lungo il sentiero del Pellegrino Cai 613 da Camporosso o lungo strada forestale da Valbruna. Il complesso alberghiero, sorge sulla cima del Monte Santo Lussari a pochi passi dal Santuario Mariano. È costituito da due fabbricati recentemente recuperati e ristrutturati. L'albergo dispone di camere dotate di servizi privati. È inoltre a disposizione della clientela una sala lettura con splendida vista sui monti circostanti. La sala ristorante offre la possibilità di servire fino a 80 coperti, la cucina spazia dalla classica tradizione italiana fino a piatti della cucina tipica friulana con influenze austriache. Il bar è dotato di sala tv e filodiffusione. All'esterno la splendida terrazza panoramica. L'albergo situato nel Borgo Lussari, sorge direttamente sulla pista Di Prampero, regina delle piste del Friuli Venezia Giulia.

*The hotel is easily accessible by cableway (daily seasonal opening) or by walking along the Path of the Pilgrim Cai 613 starting from Camporosso, or the forest road from Valbruna. The hotel complex is located at the top of the Mount Lussari, just a short stroll from the Marian Sanctuary. It comprises two recently recovered and renewed buildings. All the hotel rooms are provided with en-suite-bathrooms. The guests have at their full disposal a reading room with a breath-taking view on the surrounding mountains. The dining room can accommodate up to 80 people and the menu offers Italian traditional dishes along with specialties of Friuli with Austrian influences. The bar features a TV room and cable radio. On the outside, a wonderful panoramic terrace. The hotel is located in Borgo Lussari, directly by the Di Prampero ski run, the queen of the ski slopes in the Friuli Venezia Giulia region.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Spartiacque

## CAMPOROSSO

via Valcanale, 12 - Località Camporosso  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**5 km da Tarvisio**  
**500 mt. dal centro di**  
**Camporosso / 500 mt. from**  
**Camporosso centre**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**500 m uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**1,5 km Lussari**

L'albergo Spartiacque, sorge nella piana di Camporosso ed è gestito dalla famiglia Baron da oltre trent'anni. L'hotel, recentemente rinnovato ed ampliato, conquista l'ospite con i suoi spazi luminosi e la cortesia del personale e offre un caldo ambiente in stile montano. Le 53 camere arredate con cura, stile e attenzione ai particolari sono ampie e spaziose, tutte con servizi privati, telefono, televisione. A disposizione degli ospiti l'ampia sala ristorante con la stube, una sala lettura, la sala TV, il bar, un ampio parcheggio per bus ed automobili, il deposito sci e un ampio giardino con giochi per i bambini. La struttura che dispone di ascensore è adibita all'accoglienza di persone disabili. La cucina, particolarmente curata, offre specialità della tradizione locale ed è rinomata per le specialità di pesce.

*The Albergo Spartiacque, -located on the Piana di Camporosso- has been run by the Baron family for over 30 years. The recently renovated and extended hotel will win the guests' heart with its bright open spaces, the kindness of the staff and warm mountain-style atmosphere. The 53 thoughtfully and nicely furnished rooms show great attention to details: bright and spacious, they are all provided with an en-suite bathroom, telephone and TV. The hotel also features a large dining room with a stube (traditional stove room), reading room, TV room, bar, parking facilities for cars and buses, ski room and a big garden including a playground. The building, which is also equipped with a lift, can comfortably host disabled guests. Particular care is dedicated to the restaurant that offers traditional specialities and is well renowned for its fish dishes. The name of the hotel itself has an interesting story and is related to its position next to the watershed that is the geographic line separating the waters that flow in either the Adriatic or the Black sea.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Trieste

## TARVISIO

via Dante, 44  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**1 km**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**5 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**1 km**

Posizione incantevole. Ambienti totalmente rinnovati. Servizi e comfort per tutte le necessità. Tutte le stanze, di cui due riservate ai portatori di handicap, sono accuratamente arredate e dotate di ogni comodità: tv, telefono diretto, frigobar, asciugacapelli e toilette con doccia. La struttura mette inoltre a disposizione dei suoi clienti il parcheggio privato custodito, il deposito sci, una sala tv ed il ristorante pizzeria "Trieste", dotato di tutti i necessari servizi che rendono magico ed indimenticabile il momento del pasto. L'attento e curato servizio ai tavoli esalta una cucina dedicata alla riscoperta della più antica e genuina tradizione. Ubicato in zona tranquilla e panoramica, l'hotel offre ai suoi ospiti un nuovo centro benessere dotato di vasca idromassaggio con cromoterapia, sauna e zona relax.

*Enchanting location. Completely renovated building. Services and facilities to meet all your needs. All the rooms -two of which are reserved for the disabled- are furnished with care and include every comfort: TV, telephone, mini-bar, hairdryer and en-suite bathroom with shower. The hotel also features a guarded, private car park, ski-room, TV room and the restaurant/pizzeria "Trieste" with all the additional services you may need to fully enjoy your mealtime. The excellent service at the tables is the ultimate plus to a delicate cuisine devoted to the rediscovery of a genuine and ancient culinary tradition. Besides the quiet and panoramic view on the surroundings, the hotel offers its guests a new wellness centre equipped with a whirlpool tub, chromo therapy, sauna and a relaxing area.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Valbruna Inn

## VALBRUNA

via Alpi Giulie, 2 - Località Valbruna  
33010 Malborghetto-Valbruna (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**8 km da Tarvisio**  
**Centrale a Valbruna**  
*In the centre of Valbruna*

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**2 km uscita / exit Ugovizza**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**4 km Lussari**

Il Valbruna Inn è un piccolo albergo sulla via principale di Valbruna, nel cuore del paese. Ogni camera è unica: 13 stanze dedicate ciascuna ad un tema della cultura alpina, arredamenti in legno locale e tessuti personalizzati con anni di storie e segreti nascosti. I diversi particolari di ogni camera offrono a ciascun ospite una esperienza diversa: un caminetto, una vasca da bagno matrimoniale con vista sulle montagne, cabine doccia doppie, terrazze panoramiche, letti King o un angolo lettura. Tutte le camere sono anche dotate di ampi bagni, TV satellitare, balconi privati o grandi finestre con vista sulle Alpi Giulie. A disposizione degli ospiti un'ampia zona benessere con sauna finlandese, una biblioteca con caminetto e l'accesso WI-FI in camera e nelle zone comuni. Dopo una giornata trascorsa nella meravigliosa natura che circonda Valbruna e la Val Saisera potete godere dei comfort della vostra casa di montagna e di una ospitalità a 5 cuori!

*The Valbruna Inn is a small hotel located along the main street of Valbruna, right in the heart of the village. Each of the 13 rooms is unique and dedicated to a peculiar aspect of the Alpine culture, the furniture is made out of local wood and textiles are personalized bringing by years of stories and secret memories. Every room features different details offering to every single guest a unique experience: a fireplace, two-person bathtub with view on the mountains, double shower cabin, panoramic terraces, king size bed, reading corner. All of the rooms are also provided with a spacious bathroom, satellite TV, private balconies or big windows to admire the Julian Alps. Furthermore, the guests have at their disposal: a wellness area with Finnish sauna, reading room featuring a fireplace and the Wi-Fi Internet access in both the rooms and common areas. After a full day out enjoying the magnificent natural scenery of Valbruna and Val Saisera you can finally lose yourself in the comforts of your mountain house and the 5-heart hospitality of the Valbruna Inn!*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Valle Verde

## TARVISIO

via Priesnig, 12  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**800 m**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**4 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**sulle piste / by the slopes**

L'albergo ristorante "Valle Verde" e la famiglia De Cillia ti attendono per una indimenticabile vacanza in montagna. Le dodici camere a disposizione sono tutte di diversa tipologia ma caratteristica comune è la cura dei particolari e dei dettagli e la dotazione dei più moderni comfort. L'albergo offre ai suoi clienti una zona benessere all'avanguardia comprensiva di solarium, sauna e idromassaggio, una sala tv e il ristorante dove potrai assaporare le specialità preparate dallo Chef Gianni; piatti all'insegna della cucina tradizionale della Valcanale, arricchita da sapienti accostamenti e cucina internazionale con la possibilità di godere di una ricca e selezionata carta dei vini. Il centro benessere offre bagni ai sali del Mar Morto e olii essenziali e per gli amanti della sauna svariate tipologie di olii, tra cui Abete e Arancio.

*The hotel and restaurant "Valle Verde", and the De Cillia family are waiting for you to offer an unforgettable mountain holiday. The twelve rooms of different type share the painstaking attention to detail offering all the comforts you may need. The hotel features a state-of-the-art wellness area (including solarium, sauna and whirlpool tub), a TV room and a restaurant where you can sample the specialties prepared by the chef Gianni: traditional dishes of the Valcanale cuisine with skilled touches of the international cuisine and the possibility to choose from a complete and selected wine list. The wellness centre offers revitalising treatments such as the Dead Sea bath with essential oils. Moreover, the sauna lovers will find a full range of essential oils to choose including fir and orange.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services





hotel ★★★

# Canin

## SELLA NEVEA

via Carinzia 7/9 - Località Sella Nevea  
33010 Chiusaforte (UD)

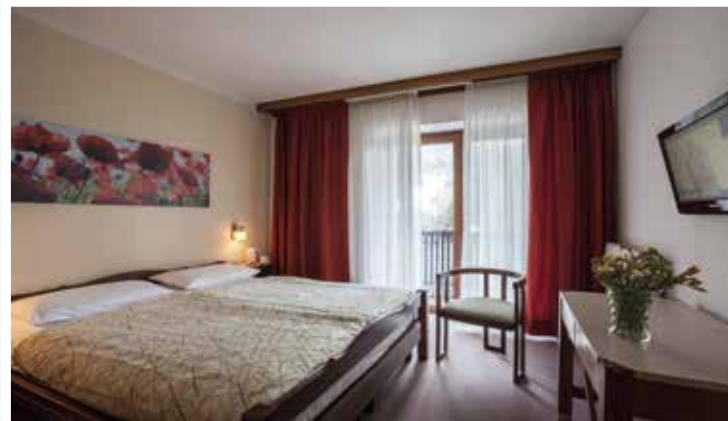
distanza centro città  
*distance from city centre*  
**21 km da Tarvisio**  
**Centrale a Sella Nevea**  
*In the centre of Sella Nevea*

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**30 km uscita/exit Pontebba**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**sulle piste / by the slopes**

The Hotel Canin is located in Sella Nevea, 1.190 meters above sea level- in a natural landscape of rare beauty, at the foot of the Canin Massif, just a few steps away from the ski lifts. The recently renovated hotel offers 26 country-style rooms, many of them featuring a balcony with a view, but all with an en-suite bathroom, TV and telephone. The particularly looked after cuisine proposes the traditional dishes of the Friuli Venezia Giulia region, as well as and delicacies from the nearby areas of Carinthia and Slovenia. The hotel features a lift, living room, satellite TV room, bar, spacious dining room, disco bar and indoor parking. Professionalism and kindness are characterize the hotel staff.

30 The Hotel Canin is located in Sella Nevea, 1.190 meters above sea level, in a natural landscape of rare beauty, at the foot of the Canin Massif, just a few steps from the ski tows. The hotel has been recently renovated and offers 26 country-style en-suite rooms, many featuring a balcony with a view, and all with a TV and telephone. The dining is carefully looked after and offers dishes typical of the Friuli Venezia Giulia region and delicacies from the nearby areas of Kärnten and Slovenia. The hotel features a lift, living room, satellite TV room, bar, spacious dining room, disco-bar and underground parking. The hotel staff is distinguished for its professionalism and kindness.



### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Forte

## SELLA NEVEA

Via Friuli, 5 Località Sella Nevea  
33010 Chiusaforte (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**21 km da Tarvisio**  
**Centrale a Sella Nevea**  
*In the centre of Sella Nevea*

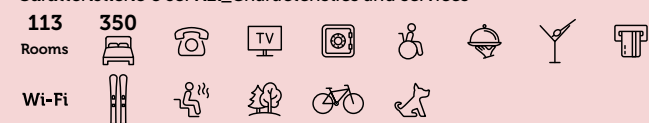
distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**30 km uscita / exit Pontebba**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**sulle piste / by the slopes**

Lo Sport Hotel Forte di Sella Nevea sorge a pochi passi dagli impianti di risalita nel comprensorio sciistico Sella Nevea – Bovec Kanin. L'Hotel è ideale sia per le famiglie che per i gruppi numerosi. È una struttura ricettiva composta da 113 camere in buon numero con balcone ed una splendida vista panoramica, le stanze spaziose e luminose, sono arredate con gusto e dotate di ogni comfort tra i quali tv, telefono diretto e connessione a internet Wi-Fi. Il Ristorante dell' hotel propone piatti della cucina locale e mediterranea, pizza e, su richiesta, menu speciali.

The Sport Hotel Forte in Sella Nevea is located within walking distance of the Sella Nevea – Bovec Kanin skiing facilities. The hotel is especially designed for families and large groups. It features 113 rooms, many of which are provided with a balcony and magnificent view. The large and bright rooms are very nicely furnished and equipped with all comforts including a TV, telephone and Wi-Fi Internet connection. The hotel's restaurant proposes the dishes of the local tradition and Mediterranean cuisine, pizza and –upon request- special menus, too.

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★★

# Al Gallo Forcello

## PASSO PRAMOLLO

Passo Pramollo-Nassfeld (m1530)  
33016 Pontebba (UD)

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**12 km uscita / exit Pontebba**  
**Centrale a Pramollo**  
*In the centre of Pramollo*

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**sulle piste / by the slopes**

Situato a Passo Pramollo, è circondato dalle vette delle Alpi Carniche e Giulie, nel cuore del comprensorio sciistico più grande della Carinzia. L'albergo dispone di 42 camere (camere singole, doppie, triple, quadruple e con suite per famiglie), moderne e confortevoli con telefono, televisione satellitare e doccia/WC. Il ristorante propone la mattina un fornitissimo buffet e la sera la scelta fra diversi tipi di menù, con particolare riguardo alle specialità friulane. A disposizione degli ospiti, inoltre, bar, ristorante, taverna con animazione, saletta tv e video, calcetto e video giochi per i bambini, parcheggio esterno; il deposito sci e scarponi è completamente riscaldato. Durante la stagione invernale è attivo il centro benessere con sauna, bagno turco e idromassaggio. Ristorante alla carta dalle 11.00 alle 20.00 con sfiziose pietanze e ricca carta dei vini.

32 *The hotel –dominated by the Carnic and Julian Alps- finds place in the Pramollo Pass, in the heart of the largest ski resort of the Carinthia region. It features 42 modern and comfortable rooms (single, double, triple, quadruple and family suites) all provided with a telephone, satellite TV and shower/WC. In the mornings, you will be pleased to enjoy the rich buffet breakfast at the restaurant, where -in the evenings- you will be spoilt for choice: different menus with a keen eye on the Friulian specialities. The guests have at their disposal a bar, restaurant, tavern offering an entertainment program, TV, as well as a video room, table soccer, videogames for children, an outdoor car park, and a heated ski and boot room. In wintertime, the wellness centre offers is available with a sauna, Turkish bath, and whirlpool tub. The à-la-carte restaurant –open from 11 am to 8 pm- offers tasty dishes and a full wine list.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



hotel ★★

# Adriatico

## TARVISIO

via Roma, 59  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**in centro / in the centre**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**4 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**800 m**

Punto di forza dell'Albergo Adriatico è sicuramente la sua strategica vicinanza ai più importanti luoghi di interesse sportivo, culturale e sociale della cittadina. La posizione è adatta quindi ai vari tipi di turismo. L'hotel dispone di 12 camere appena ristrutturate, ognuna con proprio bagno indipendente, per un totale di 20 posti letto. Tutte le camere sono dotate di TV e WI-FI e l'albergo offre inoltre un servizio di deposito attrezzature sci/ciclismo e di una postazione Internet. Da oltre 40 anni il ristorante Adriatico fa rivivere, tra le montagne tarvisiane, la tradizione della cucina di mare dell'alto Adriatico con sfiziose e prelibati piatti a base di pesce.

*With its strategic location in the town centre and closeness to the most important cultural attractions, and sport and social facilities, the hotel Adriatico is designed to suit the various types and forms of tourism. It features 12 recently renovated rooms with a private bathroom for a total amount of 20 beds. All rooms are equipped with TV and Wi-Fi and the hotel makes available to the guests an area to store sports equipment, as well as an Internet station. For over 40 years, the Restaurant Adriatico gives new life to the culinary tradition of the Upper Adriatic offering tasty and delicious fish and seafood dishes in the mountain landscape of the Tarvisio area.*

### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



albergo diffuso  
**Foresta**

**TARVISIO**

Reception: Località Rutte Piccolo, 8 -  
 33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**3 km da Tarvisio**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**9 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**3 km**

Nell'incantevole scenario della catena del Mangart, nella frazione di Aclete, tra il verde dei prati che la circondano, sorge questa grande abitazione nello stile tipico della Valcanale, completamente ristrutturata all'interno, conserva all'esterno l'aspetto delle vecchie case dei contadini con le piccole finestre e la balconata in legno del piano superiore. La casa originale risale alla fine del 1700 e risulta censita dall'impero austroungarico già nel 1773. All'interno sono stati ricavati due appartamenti al primo piano e un appartamento al piano terra tutti ammobiliati con mobili su misura e finiture di pregio.

*The large building in the traditional Valcanale style stands in the wonderful scenery of the Mangart range, among the green meadows of the district of Aclete. Completely renovated on the inside, outside it preserves the old farmhouse style featuring small windows and a wooden balcony on the first floor. The original building dates back to the end of the 18th century, and was registered by the Astro-Hungarian Empire already in 1773. The interior has been converted into two apartments on the first floor and one on the ground floor: all of them boast custom-made furniture and high quality finishing.*



Caratteristiche e servizi *Characteristics and services*

**18**  
 App.    **Wi-Fi**   

albergo diffuso  
**AD Fort Hensel**

**MALBORGHETTO**

via Superiore, 4  
 33010 Malborghetto - Valbruna (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**11 km da Tarvisio**  
**Centrale a Malborghetto**  
*In the centre of Malborghetto*

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**4 km uscita / exit Ugovizza**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**8 km Lussari**

L'AD Fort Hensel regala ai suoi ospiti un'esperienza autentica e rigenerante.

- Casa Oberrichter: al piano nobile si trovano la reception ed il ristorante di casa. In questo palazzetto bamberghese del 1400 vi sono inoltre 5 Romantik Suite per un totale di 18 posti letto;

- Casa Schlosser & Casa Braeuer: due case risalenti al 1400, arredate e decorate dalle abili mani degli artigiani locali. Otto spaziosi appartamenti Junior & Family Suite, dalla capienza massima che varia dalle 4,5,6 o 7 persone per appartamento per un totale di 38 posti letto.

- Casa Lux: vecchia casa contadina da poco ristrutturata nella quale sono stati ricavati 2 appartamenti. La capienza totale è di 8 persone.

*AD Fort Hensel invites you to experience the pleasant everyday life in the village of Malborghetto. The natural rhythms of the mountain life will mark out your holiday, for an authentic and regenerating experience.*

- Casa Oberrichter: this is the heart of the multi-building hotel. On the main floor, you can find the reception and restaurant. This 15th century palace offers also 5 romantic suites and a total of 18 beds;

- Casa Schlosser & Casa Braeuer: two houses dating back to 1400, completely renovated, furnished and embellished by the skilled hands of some local artisans. These holiday houses feature 8 spacious Junior & Family Suite apartments that can host up to 7 people for a total amount of 38 beds.

- Casa Lux: this is the old farmhouse. Recently renewed. Now it consists of 2 apartments called "Country Home" that can welcome up to 8 people.

Caratteristiche e servizi *Characteristics and services*

**15** unità  **60**     **Wi-Fi**    
        



agriturismo

## Malga Priu

### UGOVIZZA

Località Malga Rossbach  
33010 Malborghetto - Valbruna (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**10 km da Tarvisio**  
**4 km da Malborghetto**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**4 km uscita / exit Ugovizza**

L'agriturismo, aperto nel lontano 1991, si è ampliato negli anni e ha arricchito la sua offerta culinaria e ricettiva, cercando di far vivere ai suoi ospiti un'esperienza unica e autentica. I prodotti dell'azienda agricola vengono trasformati in piatti della tradizione contadina locale e le rinfrescanti bevande sono a base di sciroppi naturali. A 1.250 m di altitudine potrete ammirare il magnifico panorama sulle dirimpette Alpi Giulie e intraprendere una passeggiata alla scoperta dell'Alpe di Ugovizza. Previa prenotazione, potrete inoltre prendere parte alle escursioni guidate alla conoscenza del bosco, delle erbe officinali e commestibili e delle energie sottili lungo un sentiero attrezzato. L'agriturismo dispone di una camera tripla e di una quadrupla con bagno privato. Inoltre, offre la possibilità di soggiornare a sette metri di altezza in due casette sugli alberi dotate di camera matrimoniale, soggiorno, bagno con doccia e terrazza. Nei soggiorni includiamo la colazione, l'aperitivo di benvenuto e la cena in baita.

*The chalets lies in the green wood of Rutte, and is surrounded by two hectares of meadows. They are easily accessible in every season offering utmost comfort in their romantic mountain-style premises. The larger mountain hut features a spacious living room with fireplace, a well-equipped kitchen, two bedrooms and two bathrooms. The smaller one is designed to host 4 guests and includes a living room, kitchen, large bedroom with third bed, terrace and a spacious bathroom. Simply perfect for your exclusive and relaxing holidays in the natural and magical surroundings of untouched nature. The Chalets of Rutte are the ideal starting point for walking and mountain biking tours, and –of course– skiing experiences.*

Caratteristiche e servizi *Characteristics and services*



## Chalet di Rutte

### TARVISIO

via Cadorna - località Rutte  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**3 km da Tarvisio**  
**Centrale a Valbruna**  
*In the centre of Valbruna*

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**9 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**3 km**

Immersi nel verde dei boschi di Rutte, circondati da due ettari di prati e facilmente raggiungibili in tutte le stagioni, gli chalet offrono tutte le comodità in ambienti romantici ricchi di elementi d'arredo tipicamente montani. Le baite più grandi dispongono di grande soggiorno con caminetto, cucina completa di tutti gli elettrodomestici, 2 camere e 2 bagni. Lo chalet più piccolo pensato per 4 persone è composto da un'ampia zona soggiorno, cucina, grande camera matrimoniale con terzo letto, terrazza e spaziosissimo bagno. Adatti per una vacanza esclusiva all'insegna del relax, circondati dalla magia di una natura incontaminata gli chalet di Rutte sono un ottimo punto di partenza per escursioni a piedi e in mtb e naturalmente per gli impianti sciistici del comprensorio.

*The 19th century building underwent an accurate and complete conservative restoration. The ancient and refined Valcanale architecture is to be admired in the beautiful, typical flooring, the wooden larch and fir beams, and the conservation of the original shapes, design and colours. The holiday home mirrors the internal special distribution of the ancient building: the sleeping area on the ground floor and the large living area on the first floor. Here you are provided with all comforts, which are smoothly integrated in the premises. The Chalet is the ideal choice for a relaxing and rejuvenating holiday.*

Caratteristiche e servizi *Characteristics and services*



chalet  
**Casa di Fuchs**

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**8 km da Tarvisio**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**2 km uscita / exit Ugovizza**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**4 km Lussari**

**VALBRUNA**

via Alpi Giulie, 2 - Località Valbruna  
33010 Malborghetto-Valbruna (UD)

Questo antico edificio di fine 800 è stato sottoposto ad un accurato e completo recupero conservativo dove la vecchia e preziosa architettura della Valcanale si conserva nell'originale tipicità dei bellissimi pavimenti e delle travi in larice e abete e nel rispetto delle forme, dei disegni e dei colori locali. La struttura che rispetta l'antica distribuzione delle stanze presenta al piano terra la zona notte e al primo piano l'ampia zona giorno dotata di tutti i comfort realizzati nel pieno rispetto dell'ambiente. Lo Chalet è ideale per una vacanza rilassante e rigenerante.

*The Residence lies in a sunny and panoramic location within the village of Camporosso. It comprises 139 apartments of different type that can host families from 4 up to 7 people. The apartments feature a living room with equipped kitchenette (1 or 4 electric plates, fridge and crockery), private bathroom with shower, TV and telephone. The country-style furniture makes all the living spaces very comfortable. The residence includes a reception, mini club, laundromat and unattended parking. The Residence Camporosso is located within walking distance of the Mount Lussari cable car and both the cross-country ski tracks and ski slopes. An entertainment team, tennis court, soccer field and bowls area are at the guests' full disposal.*



Caratteristiche e servizi *Characteristics and services*

6 Rooms 12 TV Wi-Fi

residence  
**Tarvisio**

**CAMPOROSSO**

via Sella, 41 - Località Camporosso  
33018 Tarvisio (UD)

distanza centro città  
*distance from city centre*  
**3,5 km da Tarvisio**  
**200 mt. dal centro di Camporosso / 200 mt. from Camporosso centre**

distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**1,5 km uscita / exit Tarvisio**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**800 m Lussari**

Il Residence sorge nel paese di Camporosso in posizione soleggiata e panoramica. È costituito da 139 appartamenti di diversa tipologia che possono ospitare gruppi familiari da 4 a 7 persone. Tutti gli appartamenti dispongono di soggiorno con angolo cottura attrezzato (1 o 4 piastre elettriche, frigorifero e stoviglie), servizi privati con doccia, tv e telefono. Gli arredi sono rustici e consentono di sfruttare in comodità tutti gli spazi abitabili. Nel villaggio sono a disposizione degli ospiti la reception, il mini club, la lavanderia automatica e il parcheggio non custodito. Il Residence Camporosso è a breve distanza dalla telecabina del Monte Lussari e dalle piste di sci alpino e di fondo. A disposizione dei clienti servizio di animazione, campo da tennis, campo da calcetto e bocce.

*The Residence is located in the village of Camporosso, in a sunny and panoramic locale. It comprises 140 different apartments that can host families and groups from 4 to 7 people. All of the apartments feature a dining room with kitchenette (1 or 4 hobs, fridge and crockery), bathroom with shower, TV and telephone. The country-style furniture makes all the living spaces very comfortable. The residence includes a reception, bar and restaurant, mini-club, launderette and car parking (non-supervised). Camporosso Due is only a short distance from the Mount Lussari cable-car, the ski slopes and the cross-country skiing tracks. Entertainment team, tennis court, five-a-side football court, bowls available.*

Caratteristiche e servizi *Characteristics and services*

139 unità 700 TV Wi-Fi



## rifugio alpino Monte Lussari

### MONTE LUSSARI CAMPOROSSO

Località Monte Lussari (m 1760)  
33018 Tarvisio (UD)

raggiungibile in cabinovia  
access by cablecar

sentiero CAI NR. 613  
path CAI NR. 613

Comodamente raggiungibile in cabinovia oppure a piedi lungo il sentiero del Pellegrino (Cai 613) da Camporosso o lungo la strada forestale che sale da Valbruna, il rifugio, sorge sulla cima del Monte Santo Lussari a pochi passi dal Santuario Mariano. Gestito con passione dalla famiglia Meschnik da quattro generazioni, il rifugio è stato completamente ristrutturato da poco, e dispone di 9 camere dotate di bagno privato. Il Ristorante, spazioso ed accogliente offre un'ampia scelta di piatti della migliore tradizione. Oltre al ristorante, con capienza di 90 posti, il rifugio dispone di una magnifica vista dalla terrazza panoramica dove crogiolarsi al sole godendo di una vista mozzafiato sulle Alpi Giulie.

40 Easily accessible by cable car or by walking along the Path of the Pilgrim (Cai 613) starting from Camporosso or even along the forest road from Valbruna: the mountain hut is located on the top of the Mount Lussari, a short stroll from the Marian Sanctuary. The Meschnik family passionately runs the hut for four generations. The recently renovated building features 9 rooms with a private bathroom. The spacious and welcoming restaurant offers a great variety of dishes of the best gastronomic tradition. The restaurant can host up to 90 people, but not only. From the terrace of the mountain hut you can enjoy a breath-taking view on the Julian Alp while relaxing in the sun.

#### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



## rifugio alpino Luigi Zacchi

### FUSINE

Località Conca delle Ponze (mt. 1380)  
33018 Tarvisio (Ud)

sentiero CAI NR. 512  
path CAI NR. 512

Il Rifugio Luigi Zacchi si trova nel comune di Tarvisio (UD) sotto la parete Ovest della Ponza Grande, nel bosco, inserito nell'anfiteatro formato dalle Ponze, dal Veunza e dal Mangart, che racchiudono l'area protetta del bellissimo Parco di Fusine. La cucina offre ai suoi ospiti una grande varietà di sapori genuini della cucina tipica friulana: dal frico preparato con formaggi dell'alto Friuli alle salsicce della rinomata macelleria Piazza di Sutrio, dal goulash al cervo con la polenta di farina di Socchieve. Su prenotazione i cjalsons di Cleulis preparati da Daniela e gustose grigliate miste. Il Rifugio dispone di 20 posti letto in 3 camere, per il pernottamento è obbligatorio il sacco lenzuolo o sacco a pelo. La sauna finlandese è disponibile su prenotazione nei fine settimana dalle ore 12,00 alle ore 20,00.

The Rifugio Luigi Zacchi (mountain hut) finds place in Tarvisio (UD), in the woods under the west wall of Ponza Grande. In the surroundings the amphitheatre formed by the Ponze, Veunza and Mangart, which enclose the protected area of the beautiful Fusine Park. The cuisine offers its guests a wide variety of genuine tastes from the Friuli Venezia Giulia region: frico prepared with cheeses coming from the Upper Friuli, sausages of the famous butcher shop Piazza di Sutrio, goulash, deer served with Socchieve flour polenta. You can also taste -upon request- the cjalsons prepared by Daniela, as well as delicious mixed grills. The mountain hut features 20 beds in 3 rooms: bed sheets or sleeping bags are compulsory. The Finnish sauna is open -upon reservation- on weekends from 12.00 am to 8.00 pm.

#### Caratteristiche e servizi\_Characteristics and services



rifugio

# Divisione Julia

## SELLA NEVEA

via Friuli 2 - Località Sella Nevea  
33010 Chiusaforte (UD)

distanza centro città  
*distance from village*  
**21 km da Tarvisio**  
**Centrale a Sella Nevea**  
*In the centre of Sella Nevea*

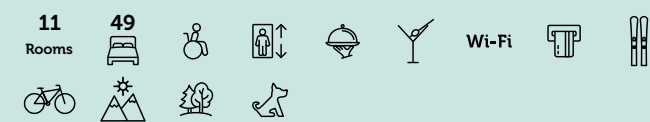
distanza uscita autostrada  
*distance from highway exit*  
**30 km uscita/exit Pontebba**

distanza impianti di risalita  
*distance from ski slopes*  
**sulle piste / by the slopes**

Il rifugio Julia si trova a 1160 m nel cuore della località montana di Sella Nevea. Il rifugio completamente rimodernato è dotato di confortevoli stanze di diversa tipologia per un totale di 49 posti letto. La cucina presenta piatti tipici della tradizione serviti nella sala ristorante o sulla magnifica terrazza che gode di una vista spettacolare sull'anfiteatro del Canin. Il rifugio offre ai suoi ospiti anche la sauna, la palestra fitness e di arrampicata, oltre che i campi da tennis e calcetto, un ampio parco giochi per bambini e la possibilità di noleggio biciclette e servizio bike shuttle.

*The mountain hut "Rifugio Julia" lies at 1,160 meters a.s.l., right in the heart of the mountain village called Sella Nevea. The recently renovated mountain hut features comfortable rooms of different size for a total amount of 49 beds. The cuisine offers local traditional dishes you can enjoy either in the restaurant room or on the wonderful terrace with a view on the amphitheatre of the Canin. All the guests have at their disposal a sauna, fitness gym, climbing hall, but tennis courts and soccer fields, a playground for children, bike rental and bike-shuttle service, too.*

Caratteristiche e servizi *Characteristics and services*



rifugio

# Celso Gilberti

## SELLA NEVEA

Sella Prevala (mt. 1850)  
33010 Sella Nevea - Chiusaforte (UD)

raggiungibile in cabinovia  
*access by cablecar*

sentiero CAI NR. 635  
*path CAI NR. 635*


























Il rifugio Celso Gilberti, caratteristico edificio in pietra, sorge al margine della conca di Prevala tra il monte Forato e il monte Bila Pec. È il punto ideale di partenza per tutti gli itinerari che si svolgono sul versante italiano del gruppo del Canin. Per raggiungerlo è possibile utilizzare nei mesi estivi ed invernali la funivia che sale da Sella Nevea oppure il sentiero Cai n. 635. Gestito superbamente da Fabio e Irene offre 22 posti letto in 7 camere con 7 bagni in comune. La cucina è molto curata e propone piatti della tradizione locale con particolare attenzione alla stagionalità e ai prodotti del territorio.

*The characteristic stone hut named after Celso Gilberti is located at the margin of Conca Prevala, between the Mount Forato and Mount Bila Pec. This is the ideal starting point for many walking tours on the Italian side of the Canin mountain range. During both winter and summer it easily accessible either by cableway or by walking along the Cai path Nr. 635. Fabio and Irene masterly manage the 22-bed mountain hut divided in 7 bedrooms and provided with 7 shared bathroom facilities. The genuine cuisine offers traditional dishes with an eye on seasonal and local products.*

Caratteristiche e servizi *Characteristics and services*



# legenda simboli | key of symbols

<b>camere</b> <i>rooms</i>	<b>Rooms</b>	<b>bar</b> <i>bar</i>		<b>sauna</b> <i>sauna</i>	
<b>posti letto</b> <i>beds</i>		<b>zona giochi bambini</b> <i>children's play area</i>		<b>animali domestici</b> <i>pets</i>	
<b>telefon</b> <i>telephone</i>		<b>sala lettura</b> <i>reading room</i>		<b>terrazza panoramica</b> <i>panoramic terrace</i>	
<b>TV</b> <i>TV</i>		<b>deposito sci</b> <i>ski room</i>		<b>wellness</b> <i>wellness</i>	
<b>frigo bar</b> <i>mini bar</i>		<b>carte di credito</b> <i>credit cards</i>		<b>servizio congressi</b> <i>congress service</i>	
<b>cassaforte</b> <i>safe locker</i>		<b>WI-FI</b> <i>WI-FI</i>	<b>Wi-Fi</b>	<b>piscina</b> <i>pool</i>	
<b>accessi a diversamente abili</b> <i>access to disabled people</i>		<b>giardino</b> <i>garden</i>		<b>dependance</b> <i>outbuilding</i>	
<b>ascensore</b> <i>lift</i>		<b>parcheggio coperto</b> <i>covered parking</i>		<b>miniclub/animazione</b> <i>mini club/ entertainment</i>	
<b>ristorante</b> <i>restaurant</i>		<b>bike hotel</b> <i>bike hotel</i>		<b>tennis</b> <i>tennis</i>	





# il Tarvisiano



**INFO E BOOKING**  
Consorzio di Promozione Turistica del Tarvisiano,  
Sella Nevea e Passo Pramollo  
via Roma, 14  
33018 Tarvisio (UD)

tel: +39 0428 2392  
[consorzio@tarvisiano.org](mailto:consorzio@tarvisiano.org)  
[www.tarvisiano.org](http://www.tarvisiano.org)

seguici su 

**FRIULI VENEZIA GIULIA**  
[www.turismo.fvg.it](http://www.turismo.fvg.it)